

東吳大學 外國語文學院 英文學系翻譯碩士班必選修科目表

(適用 109 學年度一年級入學新生)

科目名稱		選 別	學 分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		備 註
				上	下	上	下	上	下	上	下	
基礎 必修	中英口筆譯導論	必	3	3	0	0	0	0	0	0	0	
	中英視譯與跟述	必	3	3	0	0	0	0	0	0	0	
	研究方法與論文寫作	必	3	0	3	0	0	0	0	0	0	
	論文	必	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
專業 必修	中英筆譯練習	必	3	0	3	0	0	0	0	0	0	二選一，兩門皆修 讀者另一門可採 計為選修
	中英逐步口譯	必	3	0	3	0	0	0	0	0	0	
	筆譯專業實務	必	3	0	0	3	0	0	0	0	0	二選一，兩門皆修 讀者另一門可採 計為選修
	中英同步口譯	必	3	0	0	3	0	0	0	0	0	
	中英進階筆譯	必	3	0	0	0	3	0	0	0	0	二選一，兩門皆 修讀者另一門可 採計為選修
	口譯專業實務	必	3	0	0	0	3	0	0	0	0	
選 修 課 程	翻譯實務與資源	選	3	3	0	0	0	0	0	0	0	至多承認本系 未開設之外校 或外系碩士班 課程 6 學分為 選修學分。
	影視翻譯專題	選	3	0	3	0	0	0	0	0	0	
	文學翻譯理論	選	3	3	0	0	0	0	0	0	0	
	電腦輔助翻譯	選	3	0	0	3	0	0	0	0	0	
	科技翻譯專題	選	3	0	0	0	3	0	0	0	0	
	法律翻譯專題	選	3	0	0	0	3	0	0	0	0	
	翻譯專業實習	選	3	0	0	0	3	0	0	0	0	
	中英進階筆譯：英譯中	選	3	0	0	3	0	0	0	0	0	
	中英進階筆譯：中譯英	選	3	0	0	0	3	0	0	0	0	
	專業英語文翻譯專題：詞彙	選	3	0	3	0	0	0	0	0	0	
	詞典與翻譯	選	3	3	0	0	0	0	0	0	0	
	財經翻譯專題	選	3	0	0	3	0	0	0	0	0	
	翻譯學	選	3	0	3	0	0	0	0	0	0	
	翻譯教學理論與實務	選	3	0	0	3	0	0	0	0	0	
	亞洲文學翻譯	選	3	0	3	0	0	0	0	0	0	
	專題：文學作品翻譯	選	3	3	0	0	0	0	0	0	0	
比較詩與翻譯	選	3	0	3	0	3	0	0	0	0		
專題研究	選	3	0	0	0	3	0	0	0	0		
畢業學分總計		必修	18									
		選修	15									
		共計	33									